

# 禪詩一画意

II

印严绘画宋代禅诗百首

印严 翟艳春 / 著



中央编译出版社  
Central Compilation & Translation Press

# 禪詩画意

無言題



II



印严绘画宋代禅诗百首

印严 翟艳春 / 著

图书在版编目 (CIP) 数据

印严绘画宋代禅诗百首 / 印严，翟艳春著。—北京：中央编译出版社，2015.1  
(禅诗画意； II )

ISBN 978-7-5117-2429-8

I. ①印… II. ①印… ②翟… III. ①中国画－作品集－中国－现代 IV. ① J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 298700 号

禅诗画意 II：印严绘画宋代禅诗百首

---

出版人：刘明清

出版统筹：董巍

责任编辑：李童 曲建文

责任印制：尹珺

出版发行：中央编译出版社

地 址：北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座 (100044)

电 话：(010) 52612345 (总编室) (010) 52612363 (编辑室)

(010) 52612316 (发行部) (010) 52612315 (网络销售)

(010) 52612346 (馆配部) (010) 66509618 (读者服务部)

传 真：(010) 66515838

经 销：全国新华书店

印 刷：北京时捷印刷有限公司

开 本：787 毫米 × 1092 毫米 1/16

字 数：248 千字

印 张：13.5

版 次：2015 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

定 价：58.00 元

---

网 址：[www.cctphome.com](http://www.cctphome.com) 邮 箱：[cctp@cctphome.com](mailto:cctp@cctphome.com)

新浪微博：@ 中央编译出版社 微 信：中央编译出版社 (ID: cctphome)

淘宝网店：编译出版社书店 (<http://shop108367160.taobao.com/>)

---

本社常年法律顾问：北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫军 梁勤

凡有印装质量问题，本社负责调换。电话：010-66509618

## 代序 / preface

# 一次心灵的洗涤

■ 曹利华

佛教一禅宗（汉族佛教）—诗性是国学中的精髓。当佛教从印度传入中国，自西晋起在玄学的氛围中逐渐兴盛起来，它的世俗性决定了它往往采取生动、形象的感性形式，以浓郁的生活气息来感化人。同时由于中国化的佛教与儒家思想融合，它不像基督教那样劝导人们等待死后灵魂升天，而是注重精勤修养，重入世而非出世，重人道而非神道。因此在“空”的背面往往包含着对美好生活的向往和追求，而“空”的本身也包含着对现实丑的批判和否定。麦积山石窟中的北魏佛像以对人世现实的轻视，以洞擦一切的睿智的微笑为特征，在惊恐、阴冷、血肉淋漓的四周壁画的悲惨世界中，显示出它的宁静、高越、飘逸。禅学具有中国传统美学的基本特征，也可以说禅学是美学的，随着禅学的发展，禅诗也必然应运而生。印严为我们展现的《印严绘画唐代禅诗百首》和《印严绘画宋代禅诗百首》两部著作给与我们较为全面而又丰富的诗性感悟，具有很强的禅宗美学特征。

印严对从谂的《鱼鼓颂》（“四大由来造化工，有声全贵里头空。莫嫌不与凡夫说，只为宫商调不同。”）作了如下的解说：从谂（778—897），唐代著名禅师。幼年出家，后参师南泉普愿，历时20载，得证心法。晚年主持赵州观音院，大扬禅风，其玄言法语遍布天下，世称赵州从谂。享寿120岁，卒谥赐真际大师。佛教认为，“地水火风”这“四大”，是构成人身及宇宙万物的四种要素。寺庙里敲得“梆梆”作响，与钟鼓同为指挥僧人们起居作息的那个“鱼鼓”，也都是大自然造化的功用。“空”的妙用是无穷的。许多人也明白一些“空”的道理，但



并没有彻底的体证这个“空”的实义。木鱼飞鱼鼓之所以敲得响，是因为“里头空”，人们能生活、工作、思考、判断、创造等，如果“心”不“空”，这一切运动能行吗？“莫怪不与凡夫说，只为宫商调不同。”无情无识的鱼鼓懂得“空”，有情有识的人反而不懂得“空”，连鱼鼓都不如，所以只好当“凡夫”了。但应知道“宫商”虽然调不同，而“有声”则是相同的；凡夫与圣人不同，但都是有“心”的，同为“四大造化”所成，彼此并无本质差别。这样深入浅出的解说几乎遍及两部著作，如唐代禅诗中的首篇王梵志的《我昔未生时》，以惊世骇俗的话质问苍天；寒山的《一住寒山》以描写悠闲自在的生活，展示其超凡脱俗，无念无欲的心境；常建的《题破山寺后禅院》以“曲”“幽”“深”而至的别有洞天，将人们带入“悦”与“空”的禅境，令人惊叹、陶醉，流连于“常乐我净”的宗教境界；无可的《陨叶》以对落叶的礼赞饱含对生命的颂扬；慧忠的《松柏操》以高凜的节操，不惧强权，护守节气，心源不昏，等等等等。如宋代禅诗中的首篇王随的《临终偈》，以一位在世居士的临终偈语，表达了他对死亡的超脱。宋朝有诸多宰辅笃信佛教，除王随外还有如范仲淹、王安石等人，他们从佛教中吸取大乘佛教菩萨的无私奉献精神，一转而为宋儒之淑世精神，以天下为己任，济世利民。保暹的《书杭州西湖涉公堂》从西湖隐居生活中获得禅的清静，世俗的功名利禄都与他无缘。诗中连用三个与孤独有关的意象：孤舟、孤鹤、孤云，表现出禀性高洁、与世无争、同尘俗中人格格不入的形象。这一形象塑造实际上也是诗人保暹



的自我写照。行肇的《泛若邪溪》是一首兴致盎然的泛溪记游诗，体现了诗人对大自然饱含深情，若与溪水共语的陶然心境。怀古的《寺居寄简长》，诗僧往往将整个身心投向自然山水。在其诗中表现禅意时，不是用禅语，而是用寂静清淡的自然景物，对自然的讴歌形成空灵清雅的特征，写景以现佛理，咏物闪现禅意。智仁的《留题云门寺》，写得清雅妙曼，灵气意动，意境深远。“寒钟夜满山”句，是本诗的诗眼，亦指衲子（和尚）空灵禅心的芳香，等等等等。

禅诗的美学思想，有两个思想来源是应该知道的：一是道安的“般若学”，二是慧远的“形尽神不灭”。道安的般若学是以印度的《般若经》为根据，偏重于对佛学教义的研究。它将整个宇宙分成“色”与“心”两部分，“色”在一般意义上是指客观的物质世界，“心”则是指主观的精神世界。般若学认为无论“色”或“心”都是虚幻不实的，是“空”的。他在《太智度论》中指出：“法”在佛教中泛指一切事物，在最高精神境界中，认为一切事物皆“空”是浅义，而肯定世间一切事物即同于寂灭的涅槃才是深义，也就是说人如果能寂灭一切烦恼和圆满一切清净功德，那么人就进入了最高的智慧境界。慧远的“形尽神不灭”是中国传统美学的精髓，它直接演化出美的创造和鉴赏的规律，阐明了人类世界（自然和社会）—精神世界—艺术世界之间的关系。他说：“有情于化，感物而动，动必有情，故其生不绝。其生不绝则其化弥广而形弥积，情弥滞而累弥深，其为患也，焉可胜言哉？”慧远一方面肯定了“情”在“感物”中的作用，“情有会物之道”，



“情”能“感物”“会物”，生命才能得以存在和延续；如果“情”不能感知天地的生命活力，对“物”而无所感，那么人的生命也就完结了。另一方面慧远又认为“以情欲为苑囿，声色为游观，耽湎世乐不能自勉”，一味追求世俗的荣华富贵和纵情享乐，那么“情弥滞而累弥深，其为患也”，人生就会陷入无边无尽的苦恼深渊。

在当下如此浮华的现实，读到如此纯粹而又生动（诗配画）的两部禅诗，真是一次精神的享受和心灵的洗涤。

---

曹利华（1937年—），首都师范大学文学院教授。毕业于复旦大学中文系，师从蒋孔阳先生学习美学和文艺理论。出版专著有：《美学基础知识》《美学基础理论》《中华传统美学体系探源》《书法美学资料选注》（合著）等。主持编写北京市教改项目21世纪教学内容和课程改革教材《高校美育多媒体系列教程》——《美育基础理论》《中国美学与美术》《西方美学与美术》《中国美术精品鉴赏》（1、2）、《西方美术精品鉴赏》等。

# 目录

contents

前言 .....	/ 005	吊长禅师 .....	惟 凤 / 039
临终偈 .....	王 随 / 005	书林逸人壁 .....	惠 崇 / 041
居天柱山 .....	贊 宁 / 007	池上鹭分赋得明字 .....	惠 崇 / 043
岁暮自桐庐归钱塘 .....	潘 阖 / 009	访杨云卿淮上别业 .....	惠 崇 / 045
有省偈 .....	洪 寿 / 011	幽居即事 .....	宇 昭 / 047
杂诗 .....	遇 贤 / 013	寺居寄简长 .....	怀 古 / 049
自题月轩 .....	德 聰 / 015	留题云门寺 .....	智 仁 / 051
送僧 .....	士 可 / 017	西来意颂诗 .....	善 昭 / 053
怀广南转运陈学士 .....	希 昼 / 019	赠林逋处士 .....	智 圆 / 055
书惠崇师房 .....	希 昼 / 021	庭松 .....	智 圆 / 057
早秋闲寄宇昭 .....	保 邇 / 023	酬苏屯田西湖韵 .....	遵 式 / 059
秋径 .....	保 邇 / 025	酬伉上人 .....	遵 式 / 061
书杭州西湖涉公堂 .....	保 邇 / 027	送小白上人归华顶 .....	秀 登 / 063
宿西山精舍 .....	文 兆 / 029	淮上 .....	秘 演 / 065
酬赠梦真上人 .....	行 肇 / 031	山中 .....	秘 演 / 067
泛若邪溪 .....	行 肇 / 033	山中 .....	惟 政 / 069
夜感 .....	简 长 / 035	小溪 .....	昙 穎 / 071
寄云水禅师 .....	简 长 / 037	自叹 .....	法 远 / 073



寄月禅师	契嵩	075	颂德山彻悟偈	保宁仁勇	109
古意	契嵩	077	退黄龙院作	祖心	111
次韵奉酬仲灵岁暮还西坞见寄			偶成	程颢	113
	警元	079	题西林壁	苏轼	115
题宪师壁	法辉	081	追和守诠诗道	苏轼	117
上仁宗皇帝乞还山	怀琏	083	临平道中	道潜	119
题逆旅壁	宝磨	085	卜居智果答方外	道潜	121
早梅	则之	087	口占绝句	道潜	123
贻显宗上人	继儒	089	秋江	道潜	125
送王山人归千峰	思雅	091	江上秋夜	道潜	127
送王山人归隐	惠涣	093	绝句	行机	129
山居	灵澄	095	山光寺	昙秀	131
白云庄	显忠	097	绝句	靓禅师	133
游钟山	王安石	099	题梵天寺	守诠	135
钟山即事	王安石	101	题西湖僧舍壁	清顺	137
闲田地	法演	103	北山垂云庵	清顺	139
赞师偈	守端	105	绝句	道英	141
蝇子透窗偈	守端	107	南台静坐	守安	143



题胜业寺 .....	文 政 / 145	赠赵伯鱼 .....	韩 驹 / 175
绝句 .....	景 纯 / 147	寄无垢居士 .....	宗 果 / 177
白云庵 .....	元 照 / 149	绝句 .....	无 著 / 179
千峰顶上 .....	志 芝 / 151	新妇骑驴 .....	正 觉 / 181
归云亭 .....	仲 皎 / 153	绝句 .....	志 南 / 183
夏云 .....	奉 忠 / 155	一兔横身 .....	雪窦禅师 / 185
天开岩 .....	有 朋 / 157	晚春 .....	守 章 / 187
投机偈 .....	克 勤 / 159	静林寺古松 .....	仲 皎 / 189
终日看天 .....	守 瑞 / 161	晓出净慈寺送林子方	杨万里 / 191
开悟诗 .....	觉海因主 / 163	春日 .....	朱 熹 / 193
见花悟道 .....	法 云 / 165	偶然 .....	道 济 / 195
有省偈 .....	居 说 / 167	山中夜坐 .....	文及翁 / 197
绝句 .....	祖 可 / 169	宿天台 .....	詹 本 / 199
十四夜观月张氏楼 .....	林一龙 / 171	悟道诗 .....	无名尼 / 201
槿花 .....	绍 隆 / 173	春有百花 .....	慧 开 / 203

印嚴譯師筆底具禪趣  
至率意非矯勵所可宜手傳  
士莫之測也

朱子詩題

朱子詩題  
朱子詩題



## 前言 / preface

002

僧诗滥觞于东晋南北朝，至宋而大盛。两宋是儒释道三家高度融合的时代，不但文人士子深受佛学禅理的影响，僧人也往往深谙儒学，因而在他们的诗歌作品中，呈现出不同于一般诗僧作品的气象，独树一帜，流传并影响后世。诗僧，指那些善诗或以诗名世的僧侣。宋代的诗僧，据厉鹗《宋诗纪事》记载有240人，僧诗405首，诗联147。另外，94卷“女冠、尼”收女诗僧5人，诗5首。宋人姚勉在《赠俊上人诗序》中说：“汉僧译，晋僧讲，梁、魏至唐初，僧始禅，犹未诗也，唐晚禅大盛，诗亦大盛。”可以说，随着中晚唐禅宗的兴盛，僧诗创作至宋也进入了鼎盛时期。而僧侣们创作诗歌的目的，一般是为了体道悟禅、阐化宣导，重点是佛理禅意。因此，他们或穷事观理，针砭时弊；或咏物言志，悲国忧民；或明禅悟道，作偈传灯。

此处管窥宋代僧侣们的诗歌创作的风格，略述为三。

一、清逸：宋代僧诗的内容大多与水边林下的清逸生活有关，在一山一水、一花一草的吟咏中阐释禅理，表明佛性。释道璨曰：“诗，天地间清气，非胸中清气者不足与论诗。”再加上因禅定而获得的空明心境，故僧诗往往气清神逸。比如道潜、仲殊、惠洪等人虽身为释子，但儒学底蕴深厚，实质就是士大夫。再如宋初的九僧希昼、保暹、文兆、行肇、简长、惟凤、宇昭、怀古、惠崇等人，他们的诗文着力写景，文字表现上，多倾心于霜叶寒林、月明风清、石床孤坐、僧屋白云、野流深涧等清景。正如唐独孤及的《唐故扬州庆云寺律师一公塔铭》所言：“邻青山，对佳境，以岭松、涧石为梵宇，竹风、月露为丈室。超然独往，与法印俱。自是师资两忘，空色皆遣。”此言甚是。宋人亦有评价该时代诗僧的构思为“清思”，诗语为“清辞”，吟诵为“清吟”。可见宋僧诗之清逸风格。

二、空灵：空并非虚无之义，而是一切存有之事为缘起，没有独立的实体，假而不实，缘起性空。所以一切当体即空，如幻如化，不可执取。宋僧侣诗文反对成规、反对着意取相，贵乎创造。一切均从心田流出，从而传递出一种契合大

乘佛学空观的禅境。《大乘般若经》讲空相就是实相，空就是真实。马祖道一说：“凡所见色，皆是见心，心不自心，因色固有。”宋诗僧作品不加造作，不取不执，是把心中之执消解后，真实世界的自然呈现。该时期僧诗，无论是通俗派还是清雅派，其描绘之山、水、风、云、竹、石、花、草、雪、霜、星、月、禽、鸟无不呈现出空灵的意蕴。作品本身也蕴涵了无限的禅味。从宋僧侣诗人的诸多作品中我们能够看出他们把禅的最本质精神——空性，楔入了生活与艺术之中，也处处透露着宇宙人生的真谛。

三、平常心：平常心是源自于对万法实相的把握。普济的《五灯会元》载：有人问大珠慧海禅师：“和尚修道还用功否？”答“用功。”问“如何用功？”答：“饥来吃，困来眠。”那么这和平常人有何不同呢？禅师答：“不同。”“如何不同？”回答说：“他吃饭是不肯吃饭，百种需索；睡时不肯睡，千般计较。所以不同。”悟道后的人虽然也依旧吃饭、睡觉，却不同于普通人每日执着于“我”“我所”患得患失，而是一种毫无执着、挂碍的随缘任运状态。从宋僧侣诗人的诸多诗文中我们可以看出禅师们所追求的是怀着平常心，自然平淡的审美情趣。禅宗常言“平常心是道”，六祖慧能的再传弟子洪州马祖道一禅师认为平常心即为道，平常心是“无造作、无是非、无取舍、无断常、无凡无圣。只如今行、住、坐、卧，应机接物，尽是道”。此平常心反映在宋诗僧作品中，便是“乞食随缘过，逢山任意登”（祖心《退黄龙院作》）、“不是息心去妄想，都缘无事可商量”（守安《南台静坐》）的随缘任运、听其自然的境界。这是一种人生哲学，同时也是一种生活态度和情趣。“一钵即生涯，随缘度岁华。是山皆有寺，何处不为家。”（士可《送僧》）这正是禅师们修行途中所得给我们的启示和智慧。让我们以一颗平常、柔和、恬淡的心去感受世间的蝉鸣风动、花开花落、云卷云舒；让我们在一朝风月”中领悟“万古长空”。



临终偈

## 临终偈

王随

尽堂灯已灭，弹指向谁说。  
去住本寻常，春风扫残雪。

### 【作者】



王随（约975~1033），字子正，北宋河阳人。宋真宗时，以给事中知杭州，往兴教寺谒小寿禅师，机语契合，竟明大法。删次《景德传灯录》三十卷为《传灯玉英集》十五卷行世。宋仁宗明道年间，出任宰相。临终书偈而逝。

### 【赏析】



这是一位在世居士的临终偈语，表达了他对死亡的超脱。《五灯会元》卷十一云：“丞相王随居士，谒首山，得言外之旨。自尔履践，深明大法。”

“尽堂灯已灭，弹指向谁说。”我人生的草堂明灯已将灭，人的生命也即将在弹指间结束，在这了脱生死之间的感受能向谁说！

“去住本寻常，春风扫残雪。”不过，生死本是寻常事，只要明悟本性，一切都会像春风吹扫残雪一般，又显现出勃勃生机！生死于俗人而言，是一件大事，可是对觉者而言，便是一桩寻常事。“生死事大，无常迅速”，生命总是匆匆地流逝，谁能永远把它留住呢！

其实佛教对于大多数士大夫来说，既是一种人生哲学，也是一种生活态度。深邃的佛理带给人以思考的快乐，参禅学佛，寻山访寺，又让心灵得以休憩。异质的文化，不但开拓了故有的思想的边界，也给文学注入了新鲜的血液，为诗文提供了更多的题材与技法。宋朝有诸多宰辅笃信佛教，除王随外还有范仲淹、王安石等人，他们从佛教中吸取大乘佛教菩萨的无私奉献精神，一转而为宋儒之淑世精神，以天下为己任，济世利民。



居天柱山

## 居天柱山

贊宁

四野豁家庭，柴门夜不扃。  
水边成半偈，月下了残经。  
虽逐诸尘转，终归一念醒。  
未知斯旨者，万役尽劳形。

### 【作者】

贊宁（919—1001），五代、北宋之际僧人。俗姓高，德清（今浙江省）人。出家杭州龙兴寺。因精于南山律法，故有“律虎”之称。宋太宗时受诏汴京（即开封）居天寿寺，赐号“通慧大师”。佛教史学家，著有《宋高僧传》，收录唐、五代数百名高僧逸事，另撰《大宋僧史略》《内典集》等。

### 【赏析】

这是一首居山感怀诗。

“四野豁家庭，柴门夜不扃。”写精舍的空旷与宁静，没有尘世的纷扰，是一个耽于诗禅、专心事佛的僧人的生活写照，表现作者的修行生活。“家庭”与“四周”融为一体，生活在这样的环境中，没有尘世的烦恼，过着悠闲自在、与世无争的生活，甚至在夜里柴门也不用上锁。在这样的环境与心境中，诗人感怀道：其实我们僧衲们四处游方，礼佛参禅，在红尘中飘转，就是为了醒悟心法。“水边成半偈，月下了残经。”溪水边、月光下都留下作者修禅的身影，吟起半首偈颂、诵念经卷，这就是他的生活内容，一种一心向佛、毫无杂念的清静生活。“水”“月”是飘忽、柔和、清淡的意象，被作者很自然地融于诗句之中，用来表现诗人修禅念经时的生活。诗人于“一念”之间顿悟，领略佛门真谛。后四句主要点明作者修行时的感受。

“虽逐诸尘转，终归一念醒。”虽然在世间追逐各种欲望被境所转，经终归于一念觉醒万事皆空。

“未知斯旨者，万役尽劳形。”如果不明白这个道理，就会永无出头之日，永远劳心役形！则由己及人，指出那些在尘世迷而不返、失却本性的人，只能终生为名利奔波，身心劳苦。佛家认为：“一切众生，皆有佛性。”凡人都可成佛，但是必须摆脱世俗之念，刻苦修行。这也正是作者的写作意图。禅师们可谓苦口婆心，可是古往今来，悟者几人！